



Republika e Kosovës  
Republika Kosova - Republic of Kosovo  
*Qeveria - Vlada - Government*

REPUBLIKA E KOSOVËS - VLADA E KOSOVËS - GOVERNMENT OF KOSOVO	
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO	
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL	
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, SUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA	
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT	
Arkivi Qendror - Centralno Arhivo - Central Archive	
Nr./Br./No.	1132
Nr. i fq./Br. Str./No. pg.	2+3
Data/Datum/Date:	25/04/2014
PRISHTINË - PRIŠTINA - PRISTINA	

**UDHËZIM ADMINISTRATIV (MBPZHR) NR. 11/2014**

**PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV NR. 23/2008 PËR LICENCIMIN E  
SUBJEKTEVE JURIDIKE PËR PLANIFIKIME DHE PROJEKTIME NË FUSHËN E PYLLTARISË**

**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MAFRD) NO. 11/2014**

**ON AMENDING AND SUPPLEMENTING OF THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 23/2008 ON LICENSING OF  
LEGAL SUBJECTS FOR PLANNING AND PROJECTION IN FORESTRY FIELD**

**ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (MPŠRR) BR. 11/2014**

**ON AMENDING AND SUPPLEMENTING OF THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 23/2008 ON LICENSING  
OF LEGAL SUBJECTS FOR PLANNING AND PROJECTION IN FORESTRY FIELD**

<p><b>Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural,</b></p> <p>Në mbështetje të Nenit 3, paragrafi 3.8, të Ligjit nr. Nr. 2003/3 për Pyjet e Kosovës të dt. 20 Mars 2003, nenit 8 nënparagrafi 1.4 të Rregullores Nr.02/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive si dhe nenit 38 paragrafit 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare nr.15, 12.09.2011),</p> <p>Nxjerrë:</p> <p style="text-align: center;"><b>UDHËZIM ADMINISTRATIV MBPZHR - Nr. 11/2014</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Për Ndryshimin dhe Plotësimin e Udhëzimit Administrativ Nr. 23/2008 Për Licencimin e Subjekteve Juridike për Planifikime dhe Projektme në Fushën e Pylltarisë</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 1 Qëllimi</b></p> <p>Me këtë Udhëzim Administrativ bëhet Ndryshimi dhe Plotësimi i Udhëzimit Administrativ Nr. 23/2008 Për Licencimin e Subjekteve Juridike për Planifikime dhe Projektme në Fushën e Pylltarisë, të datës 09.06.2008.</p>	<p><b>Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development,</b></p> <p>Pursuant to Article 3, paragraph 3.8 of the Law No. 2003/3 on Kosovo Forests date 20 March 2003, article 8 subparagraph 1.4 of the Regulation No. 02/2011 on the fields of the administrative responsibilities of the Office of Prime Minister and the Ministries as well as article 38 paragraph 6 of the Rules and Procedure of the Government No. 09/2011 (Official Gazette, No. 15, 12.09.2011),</p> <p>Issues the following</p> <p style="text-align: center;"><b>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MAFRD) NO. 11/2014</b></p> <p style="text-align: center;"><b>On Amending and Supplementing of the Administrative Instruction No. 23/2008 on Licensing of Legal Subjects for Planning and Projection in Forestry Field</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Article 1 Purpose</b></p> <p>With this Administrative Instruction is done the Amending and Supplementing of the Administrative Instruction No. 23/2008 on Licensing of Legal Subjects for Planning and Projection in Forestry Field, date 09.06.2008.</p>	<p><b>Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja,</b></p> <p>U skladu sa članom 3, stav 3.8, zakona br. 2003/3 za šume Kosova, datuma 20 mart 2003, člana 8 tačka 1.4 uredbe br. 02/2011 o oblastima i administrativnim odgovornostima kancelarije premijera i ministarstava kao i člana 38 stav 6 uredbe o radu vlade br. 09/2011 (službeni glasnik br.15, 12.09.2011),</p> <p>Izdaje:</p> <p style="text-align: center;"><b>ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MPŠRR - Br. 11/2014</b></p> <p style="text-align: center;"><b>O izmeni i dopuni administrativnog uputstva br. 23/2008 za licenciranje pravnih subjekata za planiranje i projekcije u oblasti šumarstva</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 1 Svrha</b></p> <p>Ovim se administrativnim uputstvom vrši izmena i dopuna administrativnog uputstva br. 23/2008 za licenciranje pravnih subjekata za planiranje i projekcije u oblasti šumarstva, datuma 09.06.2008.</p>
--	--	--

## Neni 2

Neni 2, paragrafi 2.1, i Udhëzimit Administrativ bazik, ndryshohet dhe plotësohet si në vijim:

Personat Juridik për ushtrimin e veprimtarisë në fushën e pylltarisë sipas aktiviteteve të përcaktuara nuk janë të obliguar të bëjnë kërkesë për marrjen e Licencës në lidhje me ushtrimin e veprimtarive nga neni 5, paragrafët b, dhe c, po ashtu Licenca nuk është kusht për ushtrimin e veprimtarive sipas nenit 5 paragrafëve b, dhe c.

## Neni 15 Hyrja në Fuqi

Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga ana e Ministrit.

  
Blerand STAVILECI  
Ministër i Ministrisë së Bujqësisë,  
Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural  
25.04.2014

## Article 2

Article 2, paragraph 2.1, of the basic Administrative Instruction is amended and supplemented as follows:

Legal entities in order to exercise an activity in the forestry field according to the activities defined are not obliged to obtain a License related to the performance of activities from article 5, paragraphs b and c, additionally, the License does not represent a condition for exercising the activities according to article 5 paragraphs b and c.

## Article 3 Entry into force

This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days after signature of the Minister.

  
Blerand STAVILECI  
Minister of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Rural Development  
25.04.2014

## Član 2

Član 2, stav 2.1, osnovnog administrativnog uputstva, izmenjuje se i dopunjuje kao sledeće:

Pravna lica za sprovođenje delatnosti u oblasti šumarstva u skladu sa utvrđenim aktivnostima, nisu obavezni da podnose zahtev za dobijanje licence u vezi sa sprovođenjem delatnosti iz člana 5, stavovi b i c, a licenca takođe nije uslov za sprovođenje delatnosti shodno članu 5, stavovi b i c.

## Član 3 Stupanje na snagu

Ovo administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja istog od strane ministra.

  
Blerand STAVILECI  
Ministar ministarstva poljoprivrede,  
šumarstva i ruralnog razvoja  
25.04.2014